

wndantaghno, næmpdo eller onæmpdo, som thy godze oc jordh aff aldher tillighat hafuer oc nw tilhøræ kan. Ther a mooth vppantwardadhe oss Niclis Tauest sith fædherne, swa mykit han i Melola by atte, liggiændhe i Hattala sokn, met allo thy the tilhørir, nær oc fiærre, eingho vndantagno, oc gaff oss ther til tio marc swenska pæninger, swadana mynt, at vi marc swenske gøræ ena lødhogo, hwilkit godz oc pæninger wi hafwm fulleligha vntfangit oc anamat, allaledhis epter warom egnom wilia til nøghiæ. Thy affhændom wi oss oc warom arffwom for:da van æghodeel i Porkala, tilegnom honom oc hemult gørom Niclis Tauest oc hans arffwm til æwerdheligha ægho, swa at han oc hans arffwa magho thessa godze styra, radha, skipta, gifua oc allom lundhom sik til godho wænda, som them bæst thækis, ohindradha oc oqwalde for oss oc warom arffwm oc for hwariom manne a waro wægnæ epther thenne tiidh, dagh oc stundh. Hændhe thet oc swa, som Gud forbyudhe, ath thetta godz for:da, noghot eller alt, Niclis eller hans arffwm affginghe met lagh eller doom, tilbindhom wi oss oc wara arffwa honom eller hans arffwm swa got godz widherlæggiæ, i swa godho læghe oc som swa mykit arlightit affgiæld affgaar, innan vi vikur næst epter komande æræ, widher wara godha troo oc sannend, vtan alt arght, oc gifwom wi hæredzhæfdhinghenom fulla makt oc wald thættæ godz for:da fastfara, nar Niclis Tauest eller hans wissa budh ther fasto a bedhis. Til mero wisso oc witnisbyrdh bedhomps wi ærligx mandz incigle her Niclis Olafsons oc ther til thessø godho manna, Haquon Knutzsons oc Waldemar Diegns, met waro egno, for thættæ breff. Scriffiguit wppa Tauestahws, arenø epther Gudz byrdh m°cd°xj°, dominica qua cantatur quasimodogeniti.

1407.

1411 d. 19 April.

Tavastehus.

Olof Flög stadfäster sin moders, Kristina Eskilsdotters, och hennes mans Marten Djegens i näst föregående nummer nämnda jordabyte.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Thet warí allom witherlighit, som thettæ breff høræ eller se, at jak Olaff Fløgh kennis meth thetta mit opit breff, at thet skipthe oc køp Marten Diegn oc myn modher Cristin Eskilsdotter giort hafua, wm mins brodhers fædherne oc mith, oc wm thera eghin æghodeel i Porkola, thet wil jak oc skal oc myn brother meth mik fast, stadukt oc obrutzlighit haldha vidher myna tro oc sannend, vtan alt argh, swa at hwatzske jak eller myn brother hafue ther til ythermeer tiltalan vm for:da godz epther thenne thiid, dagh oc stundh, thy at jak hafuer fult a bæggiæs wara wægnæ vntfangit a Marten til nøghiæ. Til thessins breff mera wisso oc høgræ bewaring bedhis jak ærligz mandz incigle, her Niclis Olafsons oc godha manna Haquon Knutzsons oc Waldemar Diegns for thættæ breff, thy jak eig siælfuer incigle ægher. Scriffiguit vpa Tauestahws, arenø epther Gudz byrd m°cd°xi°, dominica qua cantatur quasimodogeniti.

Sigillen: N. 1. En björnram med lår, i sköld under hjelm, med omskr.: S. NICOLAI OLAFFSON MILITIS; N. 2. Otydligt, med omskr.: S. HAQVINI...; N. 3 saknas.

Förut tryckt i Årwidssons Handl. t. uppl. af Finlands Häfd. II, s. 32.